



20. ԶԼՔԵ

Թագավորըմ կէդի, Թագավորի ողորդմ կէդի: Տղեմ Թագավորին կէդի, մեկ՝ ողորին կէդի: Թագավոր ողորի տղին շատ կսիրի, քընց ուր տղեն: էրկուս մեկտեղ վարժատուն կկարթան: Ողորի տղեն շատ աչքաբաց կէդի վըր Թագավորի տղին:

Քսան տարեկան կէդին տղեքներ: Թագավորի տղեն քսան տարին օր կըթմի, ինչպես օր մարթըմ խիվանդ էդի: Թագավոր կիշկա ուր տղեն, օր բր դավուր վատ կէդի: Իսկ Ջրբեն օր բր դավուր կխորտկնա:

Թագավոր կղանշա Ջրբին, կըսա, թե.— Խարցու տես քու ախպոր ցավն ի՞նչ ա:

Ջրբեն կկատարա Թագավորի խոսքը, Թագավորի տղից խառց փորձ կէնա:

— Ինչի՞ էսպես քանի էրթաս խիվանդի պես կէդիս:

Հսաց.— Իմ ցավից վազն արի, իմ ցավ շատ ա:

— Քու ցավն ի՞նչ ա, ասա, կէդի օր մենք քու ցավին գեղ էնինք:

— Ես,— ըսաց,— ուրիշ Թագավորի ախկա վրեն սիրահարվեր իմ: էն Թագավորու խող Սև ծովուց էն գեխըն ա:

Ջրբեն կըսա.— Ես կէրթամ քու խոր կըսիմ: Քու խեր օր կըսա. «Ասքար քու խետ վերու», գու ասա թե. «Ես ասքար չըմ ուզի, ես Ջրբեն կուզիմ, Ջրբեն մինակ իմ խետ թ'իգա»:

Ջրբեն կէրթա, թագավորին կըսա.— Քու տղեն կըսա՝ Սև ծովու էնդեմ թագավորըմ կա, ես էնոր ախշկա վըբեն սիրահարվեր եմ:

Թագավոր ուր տղին կղանչա, կըսա.— Ասքար վերցու քու խետ, գնա՛ էն թագավորի վրեն կովի՛, էնոր ախշիկ քըզի բե:

Տղեն ըսաց.— Ես քենե ասքար չուզիմ, ես քենե Ջրբեն կուզիմ:

Հսաց.— Դու կէրթաս, Ջրբեն մի տանի, Ջրբեն տանիս իմ բեհըն չելի (կձանձրանամ):

Կըսա.— Չէ՛, Ջրբեն կտանիմ իմ խետ:

Թագավոր կղանչա Ջրբեն, կըսա.— Իրարու մուղաթ կկենաք. գացեք ծըզի խարչլիխ վերցեք:

Գացին ուրանց խարչլիխ (ծախս) վերցին, էլան ճամբախ ընգան, գացին: Շատ ու քիչ աստված դինա, ծովուն խասան: Մովու պուռկ մե քարե մղարե (ալը) մը կար: Մտան մղարի մեջ: Թագավորի տղեն քնավ: Ջրբեն հիմաց մնաց: Իրեք խատ եզվընիկ էկան, քարի վրեն իջան:

էն մեկ խարցնեց.— Ընկերներ, էստոնք ի՞նչ մարթ են:

Մեկ եղվընիկ ըսաց.— էն մեկ թագավորի տղեն ա, մեկ լէ տղիորի տղեն ա:

Ըսաց.— Ըստեխ ի՞նչ բան ունին:

Ըսաց.— էկան, կէրթան Սև ծովու էն դհի թագավորի ախշիկ կբերին:

— Կենա՞ն էրթան բերին:

— Եթե մեր ասածով էնին, կէրթան բերին:

— Ի՞մալ կէրթան բերին:

— Թե սևութենից էրթան, իրեք ամիս ջորով (հազիվ) հասին թագավորի քաղաք:

— Մովո՞վ իմալ պտի էրթան:

— Եթե օր խասկնան մըր լեզուն, էս ուրանց հ՛առեճ ջրու մեջ քարըմ կա, էն քարի տակ գուռ (ավազան) ըմ կա, էն գուռն մեջ էրկու խատ գամ (սանձ) կա, խրեղեն ձիու գամեր են, թե էլին իրարու օգնեն էն քար շրջեն, գամեր գելին: Մեռ թալեն գամեր վերցուն. աստծու անուն տան, ծովու մեջ թալին, գինգի խրեղեն ծիաներու քերան, քաշին հեծին մե սահաթվան մեջ ուրանց կտանին էն քաղքի մեջ դուս կխանին: Գամեր ծիաներու բերնից խանին, ծիանք բաց թորկին: Միանք ծով մնան, գամեր ուրանց մոտ մնա: էրթան, ախշիկ բերեցին, գամն ծովն ծըքեն, ծիաներու բերան գինգի, ծիանք էնոց կազատին:

էդ խոսք ըսելուց վերջ, հզվընիկներ թռան գացին: Զըբեն թագավորի տղին հիմցուց, ըսաց.

— Ախպեր, էլի ծովու մեջ լողկընանք:

Թագավորի տղեն ըսաց.— Ես չլողկընամ:

Զըբեն շորեր խանեց, ծով մտավ, հզվընիկներու ըսած քարին մոտըցավ: Շատ շարշըրվավ քարի վրեն, թագավորի տղին ցավ տըվեց, թագավորի տղեն լէ շորեր խանեց, էն լէ ջուր մտավ: Գնաց խըտ Զըբե, օգնեցին խըտ իրար, քար շըջեցին, քարի տակ դուռըմ կեր, գռան մեջ էրկու դամ կեր: Ծեռ տարան, դամեր խանեցին, ասու անուն տվեցին, դամեր ծովու մեջ թալեցին, հընգավ ծիանեռու բերան, ծիան քաշեցին ուրանց հառեճ, շորեր խագան, ծիանեռուն թորկեցին: Մեկ սահաթվա մեջ ծիանք էդ ախչկա թագավոր-խոր քաղաք խանեցին:

Ծիաներուն բաց թորկեցին, ծիանք ծով գացին: Ուրանք քաղաք մտան:

Մե պառվի մի տուն գացին, բարե տվին պառվուն, տեխ ուղեցին: Պառավ էդոնց բարեն առավ, տուն առավ: Նստան տուն, խարցըցին.

— Նանե, էս քաղաք ինչի էսմլա տխուր ա:

— Արաբըստանա թագավոր հարուր տարեկան մե էրկու անգամ ուղընգան ճամփեց մեր թագավորի ախչկան, ախչիկ չառավ: Արաբըստանա թագավոր ասքար էնեց, էկավ մեր թագավորին կրոնիվ էնեց, մեր թագավորին ըսպանեց: Ըսօր չորս օր մեր թագավորին ըսպաներ ա օր ախչկան տանի: Ախչիկ յոթ օր օր ա ուղե Արաբըստանա թագավորից: էսօր չորս օր գնաց, իրեք օր մնաց, օր ախչիկ տանին:

Զըբեն ըսաց.— Դու լէ մեր մամն իս, մե խոստովանըրմ կա, քըզի կէնինք:

Ըսաց.— Դուք լէ իմ տղեքներն եք, ըսեք տեսնինք ի՞նչ ա ծեր խոստովանանք:

Զըբեն ըսաց.— էսա իմ ընկեր, թագավորի տղա ա, սիրահարված ի էդա ախչկան, դու կենաս-էնոր խասկըցուս, թե՛ չիմ տուն ինչ:

— Հա,— ըսաց,— կենամ խասկըցում:— Պառավն ըսաց,— Ես տկլոզ եմ:

— Հան, նանե՛, առ քըզի փարա, գնա քըզի շոր առ:

Ճանգըմ օսկի տվեցին պառվուն, պառավ գնաց դուքան, ուրին կարուկ շոր առավ, ծեռքմ էլ ախչկա շոր թագավորի տգին առավ, բերեց տուն, շորեր խաքուց տղին էլ, ըսաց.

— Դե՛հ, ելիր, իմ տղա, էրթանք թագավորի ախշկան մոտ:
Առավ տղին, գնաց թագավորի ախշկա դուռ: Դռնապահներ
չթորկին պառավ տուն մտեր:

Պառավ դռնապահներուն ըսաց թե.— էդի իմ տիրոջ ախշիկն
ա, կէրթամ տեսիմ, բարև մնա կէղիմ խետ, հինք կէրթա:

Դռնապահներ ճամբախ տվին, պառավն ուր ախշիկ գացին:
Թագավորի տղեն տուն օր մտավ, ախշկա խաբուստ վրեն խանեց:

Թագավորի ախշկա աչքն օր առավ տղեն. շատ ուրախացավ:
Շատ զրուցին, տղեն օր էլավ էրթեր, ըսաց.

— Ինչպե՞ս կէղի, ահա մնաց իրեք օր, ընձի կտանին, դու
ընձի էգոց ծեռնից չկե՞նաս աղատիս:

Պառավն ըսաց.— էդոր ախպեր իմ տուն ա, թե գուզիս լուսուն
էնոր կրերիմ էստեխ, էնոր շորեր դու կխաքիս, քրզի կտանիմ իմ
խետ:

Ըսաց.— Նանե՛հ, քու խորուրդ անկ ա: Լուսուն էդոր ախպեր
բի գաս, ես քու խետ կէրթամ:

Բարև մնա էղնելով, թագավորի ախշիկ թուխթ մը գրեց, պառ-
վու ծեռ տվեց. «էս պառավ ինչքան գա էստեխ, արգելք չէնեք»:

Պառավ էլավ առավ թագավորի տղեն, խրտ իրար գացին:

Պառավ Ջըբեին ըսաց.— Ես էս տեսակ եմ ըսե թագավորի
ախշկան, դու կընթունի՞ս էսա բան:

Ըսաց.— Կընթունիմ:

Լուսուն շուտ ախշկա շորեր Ջըբեին խաքուց: Ջըբեն խրտ
պառվուն թագավորի տուն գացին: Բարև տալով՝ տեխ նշանց տը-
վեց, նստան:

Ջըբեն ըսաց.— Իմ քու՛ր, քու շորեր ինձի տու, խրտ պառվուն
գու գնա:

Շորեր փոխեցին:

Ջըբեն ըսաց պառվուն.— Դուն եռսունկին օր ընձի կիշկեք, թե
էկա խասա ծըզի, մե տեխ կէրթանք, թե չէկա, ծեր գլխուն ճարըմ
կէնիք:

էդ խոսք ասելու վերջ, թագավորի ախշիկ պառվու խրտ իրար
էլան գացին:

էդ երկօր օր հ՛ընցավ, Ջըբեն ջուաբ էնեց Արաբստանա թա-
գավորին, թը. «եսերիք ա իմ խոր քաղաք, էլի էրթանք»:

Թագավոր էդ խոսքն օր լսեց, շատ ուրախացավ, էլավ ուր
պատրաստուտուն տեսավ, առան ախշիկ, գացին: Գացին Արարըս-
տանա թագավորի քաղաք խասան: Թագավոր ուզեց օր պսակվեր:

Հսաց.— Մենք ճամբարս ենք էկե: Նեղըցեր ենք, քառսուն օր օր տուր, օր թըմավ, պսակվինք:

Թագավոր ընթունեց էգ խոսքը: Մե խորոտ քոշկի մը մեջ ախշիկ գրեց ու ախշկա խետ ուր ախպոր տասնութ տարեկան ախշիկըմ ճամփեցին էտոր մոտոր: Խինգ վեցն օր իրարու մոտ օր մացին, ախշիկն ու էգի խըգ իրար բացվան:

Թագավորի ախպոր ախշիկն ըսեց.— Խարս, գու ափսոս չէ՞ր, առիւր իմ խորոխպեր, իմ խորոխպեր հարիր տարեկան ա, յան հս տղա (մանչ) էղի՞ քղի առիւ, յան թե դու տղա էղիր՝ ընծի առիր:

Ջըբեն ըսաց.— Եթե մեր սըտխ (սեր, հավատք) իրարու խես դրուստ էղի, աստված մեր խնթիրք շուտ կլսա:

— Իմա՞ւ, գու լէ ախշիկ, հս լէ ախշիկ, շատ էլ օր մեր սըտխ խըգ իրար էղի, ի՞նչ պըաի էղի:

Ջըբեն կըսա.— Աղոթենք, աստված կանչեք, կէղի օր մեր էրկրսեն մեկ կէղի տղա:

— Էղըմալ ա, էլինք աղոթք էնինք, աստված կանչինք:

Էլին մե քիչ աղոթք կէնին, ասու անուն կիտան:

Ջըբեն կխարցու ախշկրնից,— Ինչպե՞ս հս, ըսկի բան մի քու պոլոր չէրե՞ա:

— Զէ՛:

Ախշիկ կխարցու Ջըբեից.— Խարս, քու պոլոր բանըմ չէրեա՞:

Ջըբեն կըսա.— Ես էղա տղա:

— Էն աղեկ օր դու էղար տղա, հս ու դու մեկ ինք, ապա մենք իմալ էնինք, օր Թագավորի ծեռից աղատվինք:

Ջըբեն ըսաց.— Կխեծինք ծիանք, կփախինք, կազատինք:

Կանչին սեյիս.— Գնա՛ նալբանդըմ կղանչա թի գա:

Սեյիս գնաց նալբանդըմ կղանչեց էկավ: Թագավորի ախշիկ ծիաներուց էրկու ծի նալել տվեցին: Էլան խեծան, դեմի Թագավորի քաղաքն էկան:

Եռսունին ավուր վրեն էկան խասան Թագավորի քաղաք, գացին պառվու տուն, տեսան օր Թագավորի տղեն ու Թագավորի ախշիկ անխող նստուկ են:

Ջըբեն կղանչեց Թագավորի տղին ու ըսաց.— Հ՛որի՞ անխող նստեր հս, ել օր մեր գլոխ ազատինք:

Թագավորի տղեն օր լսեց Ջըբե ծեն, շատ ուրախացավ: Էլան ուրանց պատրաստութեն տեսան, պառվու խետ բարե մնա էղան, դեպի ծով գացին:

Գամեր Թալեցին ծովու մեջ, խրեղեն ծիանք էկան, ծիաներու

սլառեկին էլան, ծիանք թը ծով թորկեցին: Մե սահաթվան մեջ ծովըն անցուցին: Մովն օր անցան, ծիաներուն րաց թորկին, ուրանց խաց պատրաստին, խաց կերան, թագավորի տղեն ըսաց.

— Ջըբե, ես մե քիչ գլոխս կդնիմ, կըռհաթիմ:

Թագավորի տղեն քնավ: Ջըբեն քարի մզարեն գնաց: Գլոխ գրեց ու պառկավ: Էդ իրեք եղվընիկ քարի վրեն իջան:

էն մեկ հարցուց թե.— էսոնք ի՞նչ մարթ են էկած էստեխ:

Մեկեկ պատասխանեց.— Էդի թագավորի տղեն ու ողորի տըղեն ին: Ընցած օր օր էկանք, էդոնք ին, մեր թարիֆ ընելով էդոնք գացին ուրանց մուրադին խասան: Եթե հիմա էդի ա մեր լեզուն խասկնա՝ թշնամին (սատանեն) թագավորի կալը (սիրտ) մտե, էն օրվընե օր գացած թագավորի աչքից շատ էլած:

— Ըպա ի՞մալ կէղի, օր էտոնք ազատվին մոտից:

— Եթե ըսիմ, էդի կլսա, իմ ըսած դինա, թագավորի տղեն էդոր գրուցք կիտա, էդ օր գրուցա, քար կէղի:

Կլսա.— Մենք մեր բարիք էնինք, թըխ ազատվին թագավորի ձեռնից:

Ըսաց.— Հըմի օր էլան էդոնք, դեմի թագավորի քաղաք գացին, թագավոր կճամփա ամեկուն ծի մի. աղու թալած ծիու թամքի վրեն, թե խեծին, կմեռին: Թե օր խելացի էղին, կզարկին ծիանք կէնին էրկու կտոր: էն դիեն օր գացին տուն, քոշկի դռնով տուն շմտին, ինչ օր աղեք հօղեքն ա, աղու թալե, եթե էրթան էն խորոտ հօղեք պառկին, կմեռնին: էնոց հօղեքներու կուշտը ղազերու գոմըմ կա, էն գոմ մնան: Քառսուն օր գիշեր-ցերեկ ուրանց մուղաթ կէնան: Թագավոր սելրի (մոգական) օձըմ կըռնա, օր թորկա էդոց սպանա: Թե էդ մարթ հիմաց էղի, էդ օձ լէ սպանա, կազատվին, բան չկա:

Եղվընիկներ թռան գացին: Ջըբեն էդ դհից էլավ, էկավ թագավորի տղին հիմցուց, էլան ճամփա ընգան: Գացին, թագավորի խոզի մեջ մարթըմ տեսան, մարթուն ըսին.

— Կէրթաս թագավորին աչքալուս կիտաս, թե քու տղեն ու Ջըբեն էկան:

Մարթն գնաց թագավորին աչքալուս տվեց.— Թագավոր, քու աչքը լուս, քու տղեն ու Ջըբեն խըտ իրար էկան:

Թագավոր բան մի փարա էդոր բաշխեց, էլավ ծիանք պատրաստեց, աղուն թամքերու վրեն ցանեց, էրկու մարթու ծեռ տվեց ըսաց.

— Քաշեք, տանեք, մեկ իմ տղեն խեծի, մեկ Ջըբեն խեծի:

Միանք տարան խասուցին, Ջրբեն քաշեց թուր, էրկու ծիռն լէ սպանեց:

Թագավորի տղեն կրնչկռա (խեթ նայեց) վըր Ջրբեն, թե ընչի՞ իմ խոր ճամփած ծին պիտի սպանա:

Ուր կնիկ ըսաց.— Իմ ախպեր ինչ կէնա, թ'էնա, հ'ուհու (բընավ) զրուցք չէնիս:

էկան տան մոտըցան: Ջրբեն ըսաց.

— Մենք դռնով չմտինք, մենք կէրթանք դազերու գոմ:

Գացին մտան դազերու գոմ: Քառսուն օր Ջրբեն չքնավ: Թագավորի տղեն բանից խաբար չունեւ: Քառսուն օր օր թըմավ, սաբախտան շուտ Ջրբեն իշկեց տեսավ օր սերվենի օձն էկավ, տուն կմտեր, քաշեց Ջրբեն թուրը, օձուն կտոր կտոր էնեց: Իշկեց տեսավ օր կաթմ արուն օձուց, թագավորի տղու էրեսին էր ընգե: Ջրբեն ուզեց թրով էդ կաթ արունը թագավորի տղի էրեսեն վերցնել: Թուրն օր թագավորի տղու էրես քիսավ, թագավորի տղեն հ'իմցավ:

Թագավորի տղեն ըսաց.— Օ՛, անգո՛ւթ, կուղիս ընծի սպանի՞ս. դու իմ խոր ճամփած ծիաներուն սպանեցիր, ես ծեն չէնեցի. էկանք էստեխ, խորոտ հ'օղեք շթորկեցիր, բերիր էս դազու տեխ, էսօր լէ կուղիս ընծի մորթի՞ս:

Թագավորի տղեն փքան հերսոտ օր խետ զրուցեց, Ջրբեն շատ ցավ տվեց, Ջրբեն ըսաց թե.

— Օր քու խոր ճամփած ծիանք չըսպանի՝ խեծինք, կմեռինք: Ջրբեն մինչև չոքեր էղավ քար: — Եթե թորկի էրթեր խորոտ հ'օղեք, մե գիշեր կմեռինք: — Մինչև սիրտ էղավ քար: — Հալա իշկա հ'ուշապու ջանդակ, նոր ասա՝ թե ընծի կսպանիս, եթե օձուն չսպանի, օձ մըզի կսպաներ: — Ջրբեն մինչի գլխ էղավ քար:

Թագավորի տղի կնիկ հ'իմցավ, ըսաց,— էդ ի՞նչ էր էղավ:

Թագավորի տղեն ըսաց.— Իմ չգինալով էրեցի էս բան: Էն օձ էկեր էր օր մըզի դեղեր, մենք մեռնենք: Ես ըսեցի. «էդ ինչ ա կէնիս»: Էն ուր գլխու գալած ընծի ըսաց, հ'ինք դարձավ քար:

Թագավորի տղի կնիկ ըսաց.— Ես չըմ գինա էմլա բան. ինչպես էնոր էնիր քար, կէնիս էնոր գլխուն ճար, թե չէ՝ չըմ էղի քըզի կնիկ:

Թագավորի տղեն էլավ, ճամբախ ընկավ: Շատ դվռնեց, չէնեց մե բան: Էն մեկ օր ուրանց էրթած օր միտք ընկավ, թը. «Մենք էն օր օր գացինք իմ կնկան բերելու, ծովի ափ, կէղի օր էդի էդտեխ ծովի ափ հ'իմցավ»: Թագավորի տղեն էլավ, դեմի ծով գնաց: Գընաց էն մզաբեն ու նստավ:

Իրեք խատ եղվրնիկ էկան, էն մեկ եղվրնիկ խարցուց.

— էս ի՞նչ մարթ է էստեխ:

էն մեկեւ ըսաց.— Թագավորի տղեն ա, աղեկութուն Ջըբեն էտոր էնեց. էդի Ջըբի աղեկութուն չգիցաւ: Ջըբի էրես տվեց, Ջըբեն էտոր մեկ մեկ ըսաց, Ջըբեն դարձաւ քար: Մկա էկեր ա, որ մեկ բան հիմնա, էրթա Ջըբե էնե իսան:

Մեկեւ խարցուց թե.— Օր դարձե քար, կեղի՞ օր էդի իսան:

Ըսաց.— Խա՛, թե խասկնա ընե մեր ըսած, Ջըբեն կէղի իսան:

Ըսաց.— Ի՞մալ կէղի իսան:

Ըսաց.— Ուրի՛ն տղեմ է էդե, էրթա էն տղեն Ջըբե քարի վրեն. մորթա, Ջըբեն կդառնա իսան:

էդա խոսքն օր ըսավ, եղվրնիկներ թռան: Թագավորի տղեն եղվրնիկներու ասած խասկցաւ: էլավ դեմի տուն գնաց: Իրկուն տուն մնաց:

Սաբախտան շուտ էլավ ուր տղեն Ջըբե քարի վրեն մորթեց: Տղի արուն օր թափավ Ջըբե քարի վրեն, քար կոտրավ, Ջըբեն մեջեն ելավ:

— Օ՛ֆ, — ըսաց.— ջորով ի քնե, ընչի՞ ընձի հիմցուցիր:

Ջըբեն օր էդ խոսք ըսաց, թագավորի տղեն ըսաց.

— էս երեք տարի դարձեր իր քար:

— Ի՞մալ դարձիր ի քար:

— Իշկա քու կուշտ:

Ջըբեն օր իշկեց ուր կուշտ, կտորըմ քար մե կուշտն էր ընգե, կտորըմ՝ մե կուշտ:

Թագավորի տղեն ըսաց.— Ելի՛:

Երկուս խըտ իրար գացին թագավորին ըսպանեցին: Թաղավորի տղեն թագավորութուն Ջըբեին տվեց:

Երկնուց իջավ իրեք խնձոր — մեկ ասողին, մեկ լսողին, մեկ փայ էնողին:

